



**GOBERNU BATZARRARI  
ESKUORDETZEEN GAINEKO  
ERABAKIA**

“Ekainaren 13an Udalbatza eratu eta gero, alkateak gaur emandako ebazen bat dela bitarte eratu da Gobernu Batzarra.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legeko 127. artikuluaren arabera, Gobernu Batzarrak eskumen mordo handia du, eta, artikulu horren 2. atalak jartzen duenez, eskuordetu egin ditzake batzuk.

Aurreko udalbatzek Gobernu Batzarren eskumenak eskuordetzea erabaki dute, herritarren interesak eraginkortasunez eta efizientziaz gestionatzeko.

Eta, oraingo udalbatzari ere egoki iruditu zaio hala jarraitzea, orain den eskumen eskuordetze eskemarekin segitza.

Eskuordetzeak Gobernu Batzarra osatzen

**A LA JUNTA DE GOBIERNO  
LOCAL  
ACUERDO SOBRE DELEGACIONES**

“Tras la constitución de la Corporación el sábado 13 de junio, por Resolución de Alcaldía de esta fecha, sustituida por otra de fecha 18 de junio, ha quedado conformada la Junta de Gobierno Local.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 127 de la Ley 7/1985 reguladora de las Bases de Régimen Local, la Junta de Gobierno Local detenta un importante número de competencias. Y según el apartado 2 de ese mismo artículo, puede delegar parte de ellas.

En anteriores corporaciones, se ha optado por un sistema de delegación de las competencias de la Junta de Gobierno Local, con el objetivo de lograr una eficaz y eficiente gestión de los intereses de la ciudadanía.

Y en esta ocasión se estima oportuno continuar con el esquema de delegación de competencias vigente hasta el momento.

Las delegaciones recaen en las personas

duten pertsonek hartuko dituzte, eta baita Gobernu Batzarreko kide ez izan arren eskuordetze batzuk haiei ematea egoki jo dela pentsatutako beste pertsona batzuek ere.

Beste alde batetik, Donostiako Udala Gobernatu eta Administratzeko Organo Araudiaren 40.4 artikuluak jartzen duena aintzakotzat hartuta, Lege Aholkularitza zuzenean Alkatetzari eta Udalbatzaren Lehendakaritzari atxikitzen zaiola eta Kontuhartzaitza nagusiari dituen eginkizunak autonomiaz egiteko modua ematen dioten eskumenak dagozkiola kontuan izanik, egokitzat jo da Idazkari nagusia-Lege zuzendariren eta Kontuhartzale nagusiaren esku uztea dituzten eginkizunak egiteko modua emango dieten aginpideak.

Horiek horrela direla, hona hemen Alkatetzak Gobernu Batzarrari proposatutakoa

que integran la Junta de Gobierno Local y en otras que, sin ostentar tal condición de miembro, se ha considerado acertado que les sean atribuidas delegaciones.

Por otra parte, y teniendo en cuenta que, de conformidad con lo establecido en el artículo 40.4º del Reglamento Orgánico del Gobierno y la Administración del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, la Asesoría jurídica se adscribe directamente a la Alcaldía y Presidencia de Pleno y que a la Intervención General municipal corresponden las competencias que permitan el desarrollo autónomo de sus funciones, se considera procedente delegar en el Secretario General-Director Jurídico y en el Interventor General las atribuciones que permiten el desarrollo de sus funciones.

Por lo tanto, esta Alcaldía propone a la Junta de Gobierno Local la adopción del siguiente

## E R A B A K I A

1.- Gobernu Batzarraren ahalmen eta eskumen hauek ematea Gobernuko

## A C U E R D O

1.- Realizar las siguientes delegaciones de atribuciones y facultades de la Junta de

zinegotziei eta Gobernuaren ordezkariei:

Gobierno en Concejales de gobierno y  
Delegados de gobierno:

## ORDEZKARITZAK.

### **I. 2016 Hiriburutzako, Kulturako, Euskarako eta Hezkuntzako Ordezkaritza**

**1 - MIREN AZKARATE VILLAR** en esku uztea administrazio unitate hauei izendaturiko gaiei dagozkien ahalmen eta eskumen hauek:

- Euskara Zerbitzua
- Hezkuntzaren eta Gizarte Sustapenaren Zerbitzutik, Hezkuntza Atala.

Eskuordetutako ahalmen eta eskumenen barruan sartzen dira bai alorra oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzkoak bai administrazio egintzak gauzatu eta kontratuak eta hitzarmenak sinatzeari loturikoak, beti ere ondoren zehaztutako esparruak kontuan hartuta.

1.a. Arloa oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzko eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan arloa orokorrean zuzendu eta kudeatzeari dagokienez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 2. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: bat ere ez.

1. b. Administrazio egintzei lotuta eskuordetutako eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

## DELEGACIONES.

### **I. Delegación de "Capitalidad 2016, Cultura, Euskera y Educación"**

1 - Declarar en **D<sup>a</sup>. MIREN AZKARATE VILLAR** las atribuciones y facultades que se detallan en relación con las materias asignadas a las siguientes unidades administrativas:

- Servicio de Euskera
- Del Servicio de Educación y Promoción Social, la Sección de Educación.

Esta delegación comprende tanto atribuciones y facultades en relación con la Dirección y Gestión general del Área como atribuciones y facultades en relación con la realización de actos administrativos y firma de contratos y convenios, todas ellas en el marco que a continuación se precisa.

1.a. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con la Dirección y Gestión general del Área son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la Dirección y Gestión General del Área (Apartado 2 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se concreten: Ninguna.

1. b. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con actos administrativos son las siguientes:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan administrazio egintzak ebatzeari doazkionak (arauetako 3. atala), salbuespen hauekin: *bat ere ez*.

-Berariaz zehazten den beste edozein: Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoari atxikitako behin-behingo funtzionarioak izendatzea eta kargutik kentzea.

1. c. Kontratu eta hitzarmenak sinatzeari loturiko ahalmenak eta eskumenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan kontratu eta hitzarmenak izenpetzeari dagokionez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 4. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez*.

2 - Erabaki honetan jasotako eskuordetzeak Eskuordetzeak erabiltzeko Baldintza Orokorrak bete behar ditu (Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta haien erabilerari buruzko Arauetako 1. atalean ageri dira baldintza orokorrok).

3.- Araubide Orokorreko Antolamendu eta Jarduerari buruzko Araudiko 114. artikuluaren arabera, jakinarazpena jaso eta hiru lanegun baino lehen idatziz kontrakorik adierazten ez bada, eskuordetzea onartu egin dela joko da.

4.- Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, AOAIAKO 46 eta 52. artikuluetan xedatutakoa betetzeko.

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio, en lo que corresponde a la resolución de actos administrativos (Apartado 3 de las referidas Normas), con las exclusiones siguientes: *ninguna*.

-Cualesquiera otras que específicamente se determinen: El nombramiento y cese del personal funcionario interino que se adscriba a la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura.

1. c. Las atribuciones y facultades en relación con la firma de Contratos y Convenios son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribución y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la firma de contratos y convenios (Apartado 4 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna*.

2 - La delegación contenida en este Acuerdo queda sujeta a las Condiciones generales de ejercicio de delegaciones incluidas en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio (Apartado 1 de las referidas Normas).

3 - De conformidad con lo establecido en el art. 114 del ROFRG sin comunicación escrita en contrario en el plazo de tres días hábiles desde su recepción la delegación se entenderá aceptada.

4 - Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 46 y 52 del ROFRG.

5.- Hurrena egiten duen bileran ematea erabaki horren berri Udalbatzari.

5.- Dar cuenta de dicho acuerdo al Pleno en la próxima sesión que celebre.

## **II. Lehendakaritzako eta Gardentasuneko, Giza Baliabideetako eta Berrikuntzako Ordezkaritz**

1 - **JUAN RAMON VILES MITXELENA** zinegotziaren esku uztea administrazio unitate hauei izendaturiko gaietako eskumen eta ahalmen hauek:

- Lehendakaritza Zuzendaritza
- Giza Baliabideen Zuzendaritza
- Hezkuntzaren eta Gizarte Sustapenaren Zerbitzuko Berdintasun, Lankidetza, Giza Eskubide eta Aniztasun Kulturalaren Ataletik, Giza Eskubideen Bulegoa.

Eskuordetutako ahalmen eta eskumenen barruan sartzen dira bai alorra oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzkoak bai administrazio egintzak gauzatu eta kontratuak eta hitzarmenak sinatzeari loturikoak, beti ere ondoren zehaztutako esparruak kontuan hartuta.

1.a. Arloa oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzko eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan arloa orokorrean zuzendu eta kudeatzeari dagokienez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 2. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

1. b. Administrazio egintzei lotuta eskuordetutako eskumenak eta ahalmenak

## **II. Delegación de "Presidencia y Transparencia, Recursos Humanos e Innovación"**

1 - Delegar en el Corporativo D. **JUAN RAMON VILES MITXELENA** las atribuciones y facultades que se detallan en relación con las materias asignadas a las siguientes unidades administrativas:

- Dirección de Presidencia
- Dirección de Recursos Humanos
- Del Servicio de Educación y Promoción Social, de la sección de Igualdad, Cooperación, Derechos Humanos y Diversidad Cultural, el Negociado de Derechos Humanos.

Esta delegación de atribuciones y facultades comprende tanto atribuciones y facultades en relación con la Dirección y Gestión general del Área como atribuciones y facultades en relación con la realización de actos administrativos y firma de contratos y convenios, todas ellas en el marco que a continuación se precisa.

1.a. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con la Dirección y Gestión general del Área son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la Dirección y Gestión General del Área (Apartado 2 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se concreten: *Ninguna.*

1. b. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con actos

hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan administrazio egintzak ebatzearei doazkionak (arauetako 3. atala), salbuespen hauekin:

-Udal jarduera alorrik eta antolamendu egitura guztiak sortu, gainbegiratu, elkartu eta berritzea.

- Langile finko eta aldi baterakoak aukeratzeko oinarriak onartzea.
- Lanpostuak hornitzeko oinarriak onartzea.
- Enplegu publikoaren eskaintza onartzea.
- Lanpostuen zerrenda onartzea.
- Langileen ordainsariak onartzea, Udalbatzak onartutako aurrekontuaren arabera.
- Alorren zuzendariak aukeratu, izendatu eta kargugabetzea.
- Dediakio esklusiboko gehigarria aldi baterako izendatzea.
- Banaka izendatzea langileei ekoizgarritasun osagarria eta sariak.
- Arau hauste larri edo larri-larriengatiko zigorrak ezartzea.
- Berariaz zehazten den beste edozein: Eskuordetzean sartuta dauden aparteko orduak onartzearen eta behin-behingo funtzionarioak nahiz lan-kontratupeko behin-behingo langileak izendatzearen berri Gobernu Batzarri emango zaio.*

1. c. Kontratu eta hitzarmenak sinatzeari loturiko ahalmenak eta eskumenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan kontratu eta hitzarmenak izenpetzeari dagokionez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 4. atala).

administrativos son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio, en lo que corresponde a la resolución de actos administrativos (Apartado 3 de las referidas Normas), con las exclusiones siguientes:

- Creación, supervisión, fusión y reforma de las Areas de Actuación municipal y de todas las estructuras organizativas.
- Aprobación de bases para selección de personal fijo y, en su caso, temporal.
- Aprobación de bases para provisión de puestos de trabajo.
- Aprobación de OPEA.
- Aprobación de la relación de puestos de trabajo.
- Aprobación de las retribuciones del personal de acuerdo con el presupuesto aprobado por el Pleno.
- Selección, nombramiento y cese de Directores de Area.
- Asignación temporal de C.D.E.
- Asignación individualizada del complemento de productividad y gratificaciones.
- Imposición de sanciones por faltas graves o muy graves.
- Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *De los actos de aprobación de las horas extraordinarias que se incluyen en la delegación y del nombramiento de funcionarios interinos y de personal laboral temporal se dará cuenta a la Junta de Gobierno Local.*

1. c. Las atribuciones y facultades en relación con la firma de Contratos y Convenios son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribución y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la firma de contratos y convenios (Apartado 4 de

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

2. Puntu horretan adierazitako ahalmenez eta eskumenez gainera, eginkizun hauek ere izendatu zaizkio lehen esandako zinegotziari:

- Memoria Historiaren inguruko politikak bultzatzea eta garatzea.

3 - Erabaki honetan jasotako eskuordetzeak Eskuordetzeak erabiltzeko Baldintza Orokorrak bete behar ditu (Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta haien erabilera buruzko Arauetako 1. atalean ageri dira baldintza orokorrok).

4.- Araubide Orokorreko Antolamendu eta Jarduerari buruzko Araudiko 114. artikuluaren arabera, jakinarazpena jaso eta hiru lanegun baino lehen idatziz kontrakorik adierazten ez bada, eskuordetzea onartu egin dela joko da.

5.- Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, AOAIAko 46 eta 52. artikuluetan xedatutakoa betetzeko.

6.- Hurrena egiten duen bileran ematea erabaki horren berri Udalbatzari.

### **III. Ogasuneko eta Finantzetako Ordezkaritza**

1 - **JAIME DOMINGUEZ-MACAYA LAURNAGA**ren esku uztea administrazio unitate hauei izendaturiko gaiei dagozkien ahalmen eta eskumen hauek:

las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna.*

2. Además de las atribuciones y facultades a las que se refiere este Punto, se le asignan al Corporativo el desarrollo de las siguientes funciones:

- Impulso y desarrollo de las políticas en materia de Memoria Histórica.

3 - La delegación contenida en este Acuerdo queda sujeta a las Condiciones generales de ejercicio de delegaciones incluidas en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio (Apartado 1 de las referidas Normas).

4 - De conformidad con lo establecido en el art. 114 del ROFRG sin comunicación escrita en contrario en el plazo de tres días hábiles desde su recepción la delegación se entenderá aceptada.

5 - Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 46 y 52 del ROFRG.

6.- Dar cuenta de dicho acuerdo al Pleno en la próxima sesión que celebre.

### **III. Delegación de "Hacienda y Finanzas"**

1 - Declarar en **D. JAIME DOMINGUEZ-MACAYA LAURNAGA** las atribuciones y facultades que se detallan en relación con las materias asignadas a las siguientes unidades

administrativas:

- Finantza Zuzendaritza.

Eskuordetutako ahalmen eta eskumenen barruan sartzen dira bai alorra oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzkoak bai administrazio egintzak gauzatu eta kontratuak eta hitzarmenak sinatzeari loturikoak, beti ere ondoren zehaztutako esparruak kontuan hartuta.

1.a. Arloa oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzko eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan arloko zuzendaritza eta kudeaketa orokorrari dagokionez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 2. atala), 2.a.13 eta 2.b.4 zatietan xedaturikoa salbu.

-Berariaz zehazten den beste edozein: Aldi berean alor eta zerbitzu bat baino gehiagotan eragina izateagatik, ordezkaritza honi berariaz izendatzen zaizkion eskumen-ahalmenok (antolamendua eta bestelakoak).

1. b. Administrazio egintzei lotuta eskuordetutako eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan administrazio egintzak ebatteari dagokionez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 3. atala, 3.a.B zatiko lehen pasartean adierazitakoa salbuespen dela), honako hauek **izan ezik**:

- Dirección Financiera.

Esta delegación de atribuciones y facultades comprende tanto atribuciones y facultades en relación con la Dirección y Gestión general del Área como atribuciones y facultades en relación con la realización de actos administrativos y firma de contratos y convenios, todas ellas en el marco que a continuación se precisa.

1.a. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con la Dirección y Gestión general del Área son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la Dirección y Gestión General del Área (Apartado 2 de las referidas Normas), con excepción de lo establecido en los apartados 2 a)13 y 2 b) 4.

-Cualesquiera otras que específicamente se concreten: Las atribuciones y facultades que por afectar a varias Areas y servicios en común tales como materias organizativas y otras se atribuyen expresamente a esta Delegación.

1. b. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con actos administrativos son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio, en lo que corresponde a la resolución de actos administrativos (Apartado 3 de las referidas Normas, excepto lo indicado en 3 a. B) primer párrafo), con las **exclusiones** siguientes:

- Ondasunei dagokienez:

- Ondarea eskuratzea.
- Ondarea besterentzea.
- Ondasun higiezinen emakidak, alokairuak edo erabilera lagapenak.
- Atzera eskuratzeko eskubideaz baliatzea.
- Lurpean azpiegiturak jartzeko lizentzia.

- Kontratazioei dagokienez:

- Kontratu txikiei eta zenbatekoa dela-eta publizitaterik behar ez duen jardunbide negoziatuaren bidez bideratutako obra-, hornidura- eta zerbitzu-kontratuei eta beste kontratu batzuei dagozkien eskumenak, arlo bakoitzeko eskuordedunari izendatzen baitzaizkio. Horiez gainera, txikitxat jotzen ez badira ere eta zenbatekoa dela-eta publizitaterik behar ez duen jardunbide negoziatu bidez bideratzen ez badira ere, arloko eskuordedunen eskumenekoak diren obra-kontratuei dagokienez kontratazio-organoari dagozkion ahalmenak ere (lan programa eta segurtasun plana onartzea) haren eskumenekoak izango dira.

- Gobernu Batzarraren eskumenekoak diren gainontzeko kontratueng inguruak kontratazio organoari dagozkion ahalmenak, salbu eta kontratu mota horiek eman baino lehen izan diren proposamenak sailkatu eta agiriak bidaltzeko eskatzea eta, prezioak berriz begiratu behar izanez gero, gastu gehigarriak egiteko expedienteak onartzea, ahalmen horiek eskuordedunak izango baititu.

- Ogasunari dagokionez:

- Aurrekontuan berariaz eta diru

- En materia de bienes:

- Adquisición de patrimonio.
- Enajenación de patrimonio.
- Concesiones, arrendamientos o cesiones de uso de bienes inmuebles.
- Ejercicio del derecho de reversión.
- Licencia de implantación de infraestructuras en subsuelo

- En materia de contratación:

- La competencia en relación con los contratos menores y con los contratos de obras, suministros, servicios y otros tramitados mediante procedimiento negociado sin publicidad por razón de la cuantía, que se atribuyen a los/-as Delegados/-as de cada Área y las facultades correspondientes al órgano de contratación en relación a los contratos de obra que, no teniendo la consideración de menores ni tramitados mediante procedimiento negociado sin publicidad por razón de la cuantía, son, sin embargo, de la competencia de los/-as Delegados/-as de cada Área (aprobación del programa de trabajo y aprobación del plan de seguridad).

- Las facultades correspondientes al órgano de contratación en relación con los restantes contratos que son de la competencia de la Junta de Gobierno Local salvo la facultad de clasificación de las proposiciones y requerimiento de documentación previos a la adjudicación de estos contratos y la aprobación de los expedientes adicionales de gasto en caso de revisión de precios que corresponderán a la Delegada.

- En materia de hacienda:

- Autorización, Disposición y



izendapenarekin jaso ez diren diru laguntzen obligazioak baimendu, xedatu eta ezagutzea, Gobernu Batzarraren eskumenekoak badira; eta baita aurrekontuan berariaz aurreikusitako diru laguntzak nahiz diru laguntza horiek ematea udal ordenantzaren batean berariaz araututa ez daudenak ere, dena delako gaiaren eskuordedunarenak badira.

- Gobernu Batzarraren eskumen diren kreditu eragiketak.
- Gobernu Batzarraren eskumen diren diruzaintzako eragiketak.
- Aurrekontuak aldatzea Aurrekontua Erabiltzeko Udal Arauan ezarritakoaren arabera.
- Berariaz zehazten den beste edozein: Fede Publiko Elektronikoa aplikazioa erabili gabe egindako egiaztagiriak ontzat ematea -Organoen Funtzionamendu Araudiko 205. art.—.

1. c. Kontratu eta hitzarmenak sinatzeari loturiko ahalmenak eta eskumenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan kontratu eta hitzarmenak izenpetzeari dagokionez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 4. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: *batere ez.*

2.- Erabaki honetan jasotako eskuordetzeak Eskuordetzeak erabiltzeko Baldintza Orokorrak bete behar ditu (Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta haien erabilerari buruzko Arauetako 1. atalean ageri dira baldintza orokorrok).

Reconocimiento de obligaciones de subvenciones no previstas expresamente en el Presupuesto con consignación presupuestaria que son competencia de la Junta de Gobierno y de las subvenciones previstas expresamente en el Presupuesto y de las no previstas cuya concesión esté expresamente regulada por alguna ordenanza municipal que corresponden al delegado/-a competente en la materia.

- Operaciones de crédito de competencia de la Junta de Gobierno Local.
- Operaciones de tesorería de competencia de la Junta de Gobierno Local.
- Modificaciones presupuestarias en los términos recogidos en la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria.
- Cualesquiera otras que específicamente se determinen: El visto bueno de certificaciones -art.205 ROF-. no elaboradas mediante la utilización de la aplicación de Fé Pública Electrónica.

1. c. Las atribuciones y facultades en relación con la firma de Contratos y Convenios son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribución y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la firma de contratos y convenios (Apartado 4 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna.*

2.- La delegación contenida en este Acuerdo queda sujeta a las Condiciones generales de ejercicio de delegaciones incluidas en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio (Apartado 1 de las referidas Normas).

- 3.- Araubide Orokorreko Antolamendu eta Jarduerari buruzko Araudiko 114. artikuluaren arabera, jakinarazpena jaso eta hiru lanegun baino lehen idatziz kontrakorik adierazten ez bada, eskuordetza onartu egin dela joko da.
- 4.- Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, AOAIAKO 46 eta 52. artikuluetan xedatutakoa betetzeko.
- 5.- Hurrena egiten duen bileran ematea erabaki horren berri Udalbatzari.
- 3.- De conformidad con lo establecido en el art. 114 del ROFRG sin comunicación escrita en contrario en el plazo de tres días hábiles desde su recepción la delegación se entenderá aceptada.
- 4.- Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 46 y 52 del ROFRG.
- 5.- Dar cuenta de dicho acuerdo al Pleno en la próxima sesión que celebre.

#### **IV. Mugikortasuneko eta Garraioko Ordezkaritza**

**1 - PILAR ARANA PEREZ**  
 zinegotziaren esku uztea hurrengo administrazio unitateei izendaturiko gaietako ahalmen eta eskudunthauek:

-Mugikortasuneko Zuzendaritza

Eskuordetutako ahalmen eta eskumenen barruan sartzen dira bai alorra oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzkoak bai administrazio egintzak gauzatu eta kontratuak eta hitzarmenak sinatzeari loturikoak, beti ere ondoren zehaztutako esparruak kontuan hartuta.

1.a. Arloa oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzko eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenetako beren erabilerari buruzko Arauetan arloa orokorrean zuzendu eta kudeatzeari dagokienetako modu homogeneoan

#### **IV. Delegación de “Movilidad y Transporte”**

**1 - Declarar en la Corporativa D<sup>a</sup>. PILAR ARANA PEREZ** las atribuciones y facultades que se detallan en relación con las materias asignadas a las siguientes unidades administrativas:

- Dirección de Movilidad.

Esta delegación de atribuciones y facultades comprende tanto atribuciones y facultades en relación con la Dirección y Gestión general del Área como atribuciones y facultades en relación con la realización de actos administrativos y firma de contratos y convenios, todas ellas en el marco que a continuación se precisa.

1.a. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con la Dirección y Gestión general del Área son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la

zehaztutakoak (arauetako 2. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

1. b. Administrazio egintzei lotuta eskuordetutako eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan administrazio egintzak ebatzeari doazkionak (arauetako 3. atala), salbuespen hauekin: *bat ere ez.*

-Berariaz zehazten den beste edozein: *ezer ere ez.*

1. c. Kontratu eta hitzarmenak sinatzeari loturiko ahalmenak eta eskumenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan kontratu eta hitzarmenak izenpetzeari dagokionez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 4. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

2 - Erabaki honetan jasotako eskuordetzeak Eskuordetzeak erabiltzeko Baldintza Orokorrak bete behar ditu (Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta haien erabilerari buruzko Arauetako 1. atalean ageri dira baldintza orokorrok).

3.- Araubide Orokorreko Antolamendu eta Jarduerari buruzko Araudiko 114. artikuluaren arabera, jakinarazpena jaso eta hiru lanegun baino lehen idatziz kontrakorik adierazten ez bada, eskuordetza onartu egin dela joko da.

Dirección y Gestión General del Área (Apartado 2 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se concreten: *Ninguna.*

1. b. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con actos administrativos son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio, en lo que corresponde a la resolución de actos administrativos (Apartado 3 de las referidas Normas), con las exclusiones siguientes: *Ninguna.*

-Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna*

1. c. Las atribuciones y facultades en relación con la firma de Contratos y Convenios son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribución y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la firma de contratos y convenios (Apartado 4 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna.*

2 - La delegación contenida en este Acuerdo queda sujeta a las Condiciones generales de ejercicio de delegaciones incluidas en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio (Apartado 1 de las referidas Normas).

3 - De conformidad con lo establecido en el art. 114 del ROFRG sin comunicación escrita en contrario en el plazo de tres días hábiles desde su recepción la delegación se entenderá aceptada.

- 4.- Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, AOAIAKO 46 eta 52. artikuluetan xedatutakoa betetzeko.
- 5.- Hurrena egiten duen bileran ematea erabaki horren berri Udalbatzari.
- 4 - Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 46 y 52 del ROFRG.
- 5.- Dar cuenta de dicho acuerdo al Pleno en la próxima sesión que celebre.

#### **V. Kiroletako eta Gazteriako, Herri Segurtasuneko eta Herri Babeseko Ordezkaritza**

1 - **MARTIN IBABE ECEIZA** zinegotziaren esku uztea administrazio unitate hauei izendaturiko gaietako eskumen eta ahalmen hauek:

- Gazteria eta Aterpetxe Atala, Hezkuntzaren eta Gizarte Sustapenaren Zerbitzukoa.
- Udaltzaingoaren Zuzendaritza.

Prebentzio, Su Itzalketa eta Salbamendu Zuzendaritza.

Eskuordetutako ahalmen eta eskumenen barruan sartzen dira bai alorra oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzkoak bai administrazio egintzak gauzatu eta kontratuak eta hitzarmenak sinatzeari loturikoak, beti ere ondoren zehaztutako esparruak kontuan hartuta.

1.a. Arloa oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzko eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilera buruzko Arauetan arloa orokorrean zuzendu eta kudeatzeari

#### **V. Delegación de "Deportes y Juventud, Seguridad Ciudadana y Protección Civil"**

1 - Declarar en el Corporativo D. **MARTIN IBABE ECEIZA** las atribuciones y facultades que se detallan en relación con las materias asignadas a las siguientes unidades administrativas:

- Del Servicio de Educación y Promoción Social, la Sección de Juventud y Albergues.
- Dirección de Guardia Municipal.
- Dirección de Prevención, Extinción de incendios y Salvamentos.

Esta delegación de atribuciones y facultades comprende tanto atribuciones y facultades en relación con la Dirección y Gestión general del Área como atribuciones y facultades en relación con la realización de actos administrativos y firma de contratos y convenios, todas ellas en el marco que a continuación se precisa.

1.a. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con la Dirección y Gestión general del Área son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su

dagokienez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 2. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

1. b. Administrazio egintzei lotuta eskuordetutako eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan administrazio egintzak ebazteari doazkionak (arauetako 3. atala), salbuespen hauekin: *bat ere ez.*

-Berariaz zehazten den beste edozein: *ezer ere ez.*

1. c. Kontratu eta hitzarmenak sinatzeari loturiko ahalmenak eta eskumenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan kontratu eta hitzarmenak izenpetzeari dagokinez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 4. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

2 - Erabaki honetan jasotako eskuordetzeak Eskuordetzeak erabiltzeko Baldintza Orokorrak bete behar ditu (Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta haien erabilerari buruzko Arauetako 1. atalean ageri dira baldintza orokorrok).

3.- Araubide Orokorreko Antolamendu eta Jarduerari buruzko Araudiko 114. artikuluaren arabera, jakinarazpena jaso eta hiru lanegun baino lehen idatziz kontrakorik adierazten ez bada, eskuordetzea onartu egin dela joko da.

ejercicio en lo que corresponde a la Dirección y Gestión General del Área (Apartado 2 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se concreten: *Ninguna.*

1. b. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con actos administrativos son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio, en lo que corresponde a la resolución de actos administrativos (Apartado 3 de las referidas Normas), con las exclusiones siguientes: *Ninguna.*

-Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna*

1. c. Las atribuciones y facultades en relación con la firma de Contratos y Convenios son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribución y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la firma de contratos y convenios (Apartado 4 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna.*

2 - La delegación contenida en este Acuerdo queda sujeta a las Condiciones generales de ejercicio de delegaciones incluidas en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio (Apartado 1 de las referidas Normas).

3 - De conformidad con lo establecido en el art. 114 del ROFRG sin comunicación escrita en contrario en el plazo de tres días hábiles desde su recepción la delegación se entenderá aceptada.



4.- Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, AOAIAKO 46 eta 52. artikuluetan xedatutakoa betetzeko.

5.- Hurrena egiten duen bileran ematea erabaki horren berri Udalbatzari.

4.- Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 46 y 52 del ROFRG.

5.- Dar cuenta de dicho acuerdo al Pleno en la próxima sesión que celebre.

## VI. Gizarte Ekintzako ordezkaritza

**1 - AITZIBER SAN ROMAN ABETE** zinegotziaren esku uztea administrazio unitate hauei izendaturiko gaietako eskumen eta ahalmen hauek:

-Gizarte Ongizateko Zuzendaritza

Eskuordetutako ahalmen eta eskumenen barruan sartzen dira bai alorra oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzkoak bai administrazio egintzak gauzatu eta kontratuak eta hitzarmenak sinatzeari loturikoak, beti ere ondoren zehaztutako esparruak kontuan hartuta.

1.a. Arloa oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzko eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan arloa orokorrean zuzendu eta kudeatzeari dagokienez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 2. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

1. b. Administrazio egintzei lotuta eskuordetutako eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

## VI. Delegación de "Acción Social"

**1 - Declarar en la Corporativa D<sup>a</sup>. AITZIBER SAN ROMAN ABETE** las atribuciones y facultades que se detallan en relación con las materias asignadas a las siguientes unidades administrativas:

-Dirección de Bienestar Social.

Esta delegación de atribuciones y facultades comprende tanto atribuciones y facultades en relación con la Dirección y Gestión general del Área como atribuciones y facultades en relación con la realización de actos administrativos y firma de contratos y convenios, todas ellas en el marco que a continuación se precisa.

1.a. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con la Dirección y Gestión general del Área son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la Dirección y Gestión General del Área (Apartado 2 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se concreten: *Ninguna.*

1. b. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con actos administrativos son las siguientes:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan administrazio egintzak ebatzeari dagozkionez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 3. atala), salbuespen hauekin: *bat ere ez*.

-Berariaz zehazten den beste edozein:

- a. laguntza premian dauden emakumeei diru laguntzak ematea, Gobernu Batzarrak onartutako baremoaren arabera
- b. Gizarte Ongizateko Zuzendaritzak bideratzen dituen laguntzak emateko espedienteak ebatztea, alkateak edo Udalatzak onartutako irizpideen arabera, halakorik bada.

1.c. Kontratu eta hitzarmenak sinatzeari loturiko ahalmenak eta eskumenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan kontratu eta hitzarmenak izenpetzeari dagokionez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 4. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez*.

2.- Erabaki honetan jasotako eskuordetzeak Eskuordetzeak erabiltzeko Baldintza Orokorrak bete behar ditu (Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta haien erabilerari buruzko Arauetako 1. atalean ageri dira baldintza orokorrok).

3.- Araubide Orokorreko Antolamendu eta Jarduerari buruzko Araudiko 114. artikuluaren arabera, jakinarazpena jaso eta hiru lanegun baino lehen idatziz kontrakorik adierazten ez bada, eskuordetza onartu egin dela joko da.

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio, en lo que corresponde a la resolución de actos administrativos

(Apartado 3 de las referidas Normas), con las exclusiones siguientes: *Ninguna*.

-Cualesquiera otras que específicamente se determinen:

a. concesión de ayudas económicas a mujeres en situación de necesidad, según baremo aprobado por la Junta de Gobierno Local.

b. la resolución de los expedientes de concesión de ayudas que tramita la Dirección de Bienestar Social, según los criterios aprobados por la Alcaldía o el Ayuntamiento Pleno en su caso.

1.c. Las atribuciones y facultades en relación con la firma de Contratos y Convenios son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribución y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la firma de contratos y convenios (Apartado 4 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna*.

2.- La delegación contenida en este Acuerdo queda sujeta a las Condiciones generales de ejercicio de delegaciones incluidas en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio (Apartado 1 de las referidas Normas).

3.- De conformidad con lo establecido en el art. 114 del ROFRG sin comunicación escrita en contrario en el plazo de tres días hábiles desde su recepción la delegación se entenderá aceptada.

4.- Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, AOAIAKO 46 eta 52. artikuluetan xedatutakoa betetzeko.

4 - Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 46 y 52 del ROFRG.

5.- Hurrena egiten duen bileran ematea erabaki horren berri Udalbatzari".

5.- Dar cuenta de dicho acuerdo al Pleno en la próxima sesión que celebre."

## **VII. Ekonomia Bultzatzeko, Merkataritzako, Ostalaritzako eta Turismoko Ordezkaritza.**

**1 - ERNESTO JOSE GASCO GONZALO** zinegotziaren esku uztea administrazio unitate hauei izendaturiko gaietako eskumen eta ahalmen hauek: *Bat ere ez.*

Eskuordetutako ahalmen eta eskumenen barruan sartzen dira bai alorra oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzkoak bai administrazio egintzak gauzatu eta kontratuak eta hitzarmenak sinatzeari loturikoak, beti ere ondoren zehaztutako esparruak kontuan hartuta.

1.a. Arloa oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzko eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan arloa orokorrean zuzendu eta kudeatzeari dagokienez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 2. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

1. b. Administrazio egintzei lotuta eskuordetutako eskumenak eta ahalmenak

## **VII. Delegación de "Impulso Económico, Comercio, Hostelería y Turismo".**

1 - Delegar en el Corporativo **D. ERNESTO JOSE GASCO GONZALO** las atribuciones y facultades que se detallan en relación con las materias asignadas a las siguientes unidades administrativas: *Ninguna*

Esta delegación de atribuciones y facultades comprende tanto atribuciones y facultades en relación con la Dirección y Gestión general del Área como atribuciones y facultades en relación con la realización de actos administrativos y firma de contratos y convenios, todas ellas en el marco que a continuación se precisa.

1.a. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con la Dirección y Gestión general del Área son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la Dirección y Gestión General del Área (Apartado 2 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se concreten: *Ninguna.*

1. b. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con actos

hauek dira:

- Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan administrazio egintzak ebatzeari doazkionak (arauetako 3. atala), salbuespen hauekin: *bat ere ez*.

- Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez*.

1. c. Kontratu eta hitzarmenak sinatzeari loturiko ahalmenak eta eskumenak hauek dira:

- Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan kontratu eta hitzarmenak izenpetzeari dagokionez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 4. atala).

- Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez*.

2- Erabaki honetan jasotako eskuordetzeak Eskuordetzeak erabiltzeko Baldintza Orokorrak bete behar ditu (Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta haien erabilerari buruzko Arauetako 1. atalean ageri dira baldintza orokorrok).

3.- Araubide Orokorreko Antolamendu eta Jarduerari buruzko Araudiko 114. artikuluaren arabera, jakinarazpena jaso eta hiru lanegun baino lehen idatziz kontrakorik adierazten ez bada, eskuordetzea onartu egin dela joko da.

4.- Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, AOAIAKO 46 eta 52. artikuluetan xedatutakoa betetzeko.

5.- Hurrena egiten duen bileran ematea erabaki horren berri Udalbatzari.

administrativos son las siguientes:

- Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio, en lo que corresponde a la resolución de actos administrativos (Apartado 3 de las referidas Normas), con las exclusiones siguientes: *ninguna*.
- Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna*

1. c. Las atribuciones y facultades en relación con la firma de Contratos y Convenios son las siguientes:

- Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribución y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la firma de contratos y convenios (Apartado 4 de las referidas Normas).
- Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna*.

2- La delegación contenida en este Acuerdo queda sujeta a las Condiciones generales de ejercicio de delegaciones incluidas en las Normas sobre atribuciones facultades delegadas y su ejercicio (Apartado 1 de las referidas Normas).

3 - De conformidad con lo establecido en el art. 114 del ROFRG sin comunicación escrita en contrario en el plazo de tres días hábiles desde su recepción la delegación se entenderá aceptada.

4 - Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 46 y 52 del ROFRG.

5.- Dar cuenta de dicho acuerdo al Pleno en la próxima sesión que celebre

### **VIII. Hirigintza Sostengagarriko, Etxebizitzako eta Hiri Proiekutuetako Ordezkaritza.**

1 - **ENRIQUE JOSE RAMOS VISPO** zinegotziaren esku uztea administrazio unitate hauei izendaturiko gaietako ahalmen eta eskudunthauek:

-Hirigintzako Zuzendaritza.

- Hiri Azpiegituren eta Zerbitzuen Zuzendaritza, Hiri Mantentze eta Zerbitzuen Zuzendariordetza izan ezik.

Eskuordetutako ahalmen eta eskumenen barruan sartzen dira bai alorra oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzkoak bai administrazio egintzak gauzatu eta kontratuak eta hitzarmenak sinatzeari loturikoak, beti ere ondoren zehaztutako esparruak kontuan hartuta.

1.a. Arloa oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzko eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan arloa orokorrean zuzendu eta kudeatzeari dagokienez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 2. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

1. b. Administrazio egintzei lotuta eskuordetutako eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan administrazio egintzak ebazteari

### **VIII. Delegación de " Urbanismo Sostenible, Vivienda y Proyectos de ciudad".**

1 - Declarar en el Corporativo D. **ENRIQUE JOSE RAMOS VISPO** las atribuciones y facultades que se detallan en relación con las materias asignadas a las siguientes unidades administrativas:

- Dirección de Urbanismo.

- Dirección de Infraestructuras y Servicios Urbanos, excepto la Subdirección de Mantenimiento y Servicios Urbanos.

Esta delegación de atribuciones y facultades comprende tanto atribuciones y facultades en relación con la Dirección y Gestión general del Área como atribuciones y facultades en relación con la realización de actos administrativos y firma de contratos y convenios, todas ellas en el marco que a continuación se precisa.

1.a. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con la Dirección y Gestión general del Área son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la Dirección y Gestión General del Área (Apartado 2 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se concreten: *Ninguna.*

1. b. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con actos administrativos son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su

doazkionak (arauetako 3. atala),  
**salbuespen** hauekin:

-Obra handia egiteko lizentzia, helburua eraikitzea edo oin berria ematea izanez gero.

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

1. c. Kontratu eta hitzarmenak sinatzeari loturiko ahalmenak eta eskumenak hauek dira:

- Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan kontratu eta hitzarmenak izenpetzeari dagokionez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 4. atala).

- Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

2- Erabaki honetan jasotako eskuordetzeak Eskuordetzeak erabiltzeko Baldintza Orokorrak bete behar ditu (Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta haien erabilerari buruzko Arauetako 1. atalean ageri dira baldintza orokorrok).

3.- Araubide Orokorreko Antolamendu eta Jarduerari buruzko Araudiko 114. artikuluaren arabera, jakinarazpena jaso eta hiru lanegun baino lehen idatziz kontrakorik adierazten ez bada, eskuordetza onartu egin dela joko da.

4.- Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, AOAIAKO 46 eta 52. artikuluetan xedatutakoa betetzeko.

5.- Hurrena egiten duen bileran ematea erabaki horren berri Udalbatzari.

ejercicio, en lo que corresponde a la resolución de actos administrativos (Apartado 3 de las referidas Normas), con las **exclusiones** siguientes:

-La licencia de obra mayor cuando su objeto sea la construcción o nueva planta.

-Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna*

1. c. Las atribuciones y facultades en relación con la firma de Contratos y Convenios son las siguientes:

- Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribución y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la firma de contratos y convenios (Apartado 4 de las referidas Normas).

- Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna.*

2- La delegación contenida en este Acuerdo queda sujeta a las Condiciones generales de ejercicio de delegaciones incluidas en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio (Apartado 1 de las referidas Normas).

3 - De conformidad con lo establecido en el art. 114 del ROFRG sin comunicación escrita en contrario en el plazo de tres días hábiles desde su recepción la delegación se entenderá aceptada.

4 - Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 46 y 52 del ROFRG.

5.- Dar cuenta de dicho acuerdo al Pleno en la próxima sesión que celebre.

## **IX. Gune Publikoetako, Ekologiako eta Festa Jardueretako Ordezkaritza.**

**1 - MARIA SOLEDAD GARMENDIA BELOQUI** zinegotziaren esku uztea administrazio unitate hauei izendaturiko gaietako ahalmen eta eskudunza hauek:

- Hiri Azpiegitura eta Zerbitzuen Zuzendaritzatik, Hiri Mantentze eta Zerbitzuen Zuzendariordetza.

- Ingurumen Zuzendaritza.

1.a. Arloaren zuzendaritza nagusiari eta kudeaketa orokorrari buruzko eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

- Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan arloa orokorean zuzendu eta kudeatzeari dagokienez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 2. atala).

Ordezkaritza honen zuzendaritzapean eta haren mende, administrazio unitate hauek zuzendu eta kudeatuko ditu Bide publikoetako eta ingurumeneko ordezkaritzak:

- Hiri Mantentze eta Zerbitzuen Zuzendariordetzatik, Hiri Zerbitzuak, Ibilgailu Atala eta Uren Ustiapen eta Saneamendu Zerbitzuak.

- Ingurumen Zuzendaritzatik, Osasun Publikoaren eta Animalien Ongizatearen Zerbitzuak.

- Berariaz zehazten den beste edozein: *bat*

## **IX. Delegación de "Espacios Públicos, Ecología y Actividades Festivas"**

**1 - Declarar en la corporativa D<sup>a</sup>. MARIA SOLEDAD GARMENDIA BELOQUI** las atribuciones y facultades que se detallan en relación con las materias asignadas a las siguientes unidades administrativas:

- De la Dirección de Infraestructuras y Servicios Urbanos, la Subdirección de Mantenimiento y Servicios Urbanos.
- Dirección de Medio Ambiente.

1.a. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con la Dirección superior y Gestión general del Área son las siguientes:

- Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la Dirección y Gestión General del Área (Apartado 2 de las referidas Normas).

Bajo la Dirección y dependencia de esta delegación, se desarrollará, por parte de la delegación de "Vías Públicas y Medio Ambiente" la Dirección y Gestión de las siguientes unidades administrativas:

- De la Subdirección de Mantenimiento y Servicios Urbanos, el Servicio de Servicios Urbanos, el Parque Móvil y el Servicio de Explotación de Agua y Saneamiento.

- De la Dirección de Medio Ambiente, el Servicio de Salud Pública y Bienestar Animal.

- Cualesquier otras que específicamente se

*ere ez.*

1. b. Administrazio egintzei lotuta eskuordetutako eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan administrazio egintzak ebatteari doazkionak (arauetako 3. atala), **salbuespen** hauekin: *Bat ere ez.*

1. c. Kontratu eta hitzarmenak sinatzeari loturiko ahalmenak eta eskumenak hauek dira:

- Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan kontratu eta hitzarmenak izenpetzeari dagokionez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 4. atala).

- Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

2 - Erabaki honetan jasotako eskuordetzeak Eskuordetzeak erabiltzeko Baldintza Orokorrak bete behar ditu (Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta haien erabilerari buruzko Arauetako 1. atalean ageri dira baldintza orokorrok).

3.- Araubide Orokorreko Antolamendu eta Jarduerari buruzko Araudiko 114. artikuluaren arabera, jakinarazpena jaso eta hiru lanegun baino lehen idatziz kontrakorik adierazten ez bada, eskuordetza onartu egin dela joko da.

4. Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, AOAIAKO 46 eta 52. artikuluetan xedatutakoa betetzeko.

concreten: *Ninguna.*

1. b. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con actos administrativos son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio, en lo que corresponde a la resolución de actos administrativos (Apartado 3 de las referidas Normas), con las **exclusiones** siguientes: *Ninguna*

1. c. Las atribuciones y facultades en relación con la firma de Contratos y Convenios son las siguientes:

- Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribución y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la firma de contratos y convenios (Apartado 4 de las referidas Normas).

- Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna.*

2 - La delegación contenida en este Acuerdo queda sujeta a las Condiciones generales de ejercicio de delegaciones incluidas en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio (Apartado 1 de las referidas Normas).

3 - De conformidad con lo establecido en el art. 114 del ROFRG sin comunicación escrita en contrario en el plazo de tres días hábiles desde su recepción la delegación se entenderá aceptada.

4. Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 46 y 52 del ROFRG.



Donostia City Council

Alcalde of San Sebastián

5.- Hurrena egiten duen bileran ematea erabaki horren berri Udalbatzari.

5.- Dar cuenta de dicho acuerdo al Pleno en la próxima sesión que celebre.

## X. Auzoetako eta Desentralizazioko, Erantzunkidetasun Zibikoko, Berdintasuneko eta Lankidetzako Ordezkaritza.

1 - **DUÑIKE AGIRREZABALAGA UGARTE** zinegotziaren esku uztea administrazio unitate hauei izendaturiko gaietako ahalmen eta eskuduntza hauek:

- Herritarren Partaidetza Zerbitzua.

-Hezkuntza eta Gizarte Sustapen Zerbitzutik eta Berdintasun, Lankidetza, Giza Eskubide eta Kultur Aniztasuna Ataletik, Berdintasun, Lankidetza eta Kultur Aniztasun bulegoak.

Eskuordetutako ahalmen eta eskumenen barruan sartzen dira bai alorra oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzkoak bai administrazio egintzak gauzatu eta kontratuak eta hitzarmenak sinatzeari loturikoak, beti ere ondoren zehaztutako esparruak kontuan hartuta.

1.a. Arloa oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzko eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan arloa orokorrean zuzendu eta kudeatzeari dagokienez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 2. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat*

## X. Delegación de “Barrios y Descentralización, corresponsabilidad cívica, Igualdad y Cooperación”.

1 - Declarar en la Corporativa D<sup>a</sup>. **DUÑIKE AGIRREZABALAGA UGARTE** las atribuciones y facultades que se detallan en relación con las materias asignadas a las siguientes unidades administrativas:

- Servicio de Participación Ciudadana.

-Del Servicio de Educación y Promoción Social, de la Sección de Igualdad, Cooperación, Derechos Humanos y Diversidad Cultural, los Negociados de Igualdad, Cooperación y Diversidad Cultural.

Esta delegación de atribuciones y facultades comprende tanto atribuciones y facultades en relación con la Dirección y Gestión general del Área como atribuciones y facultades en relación con la realización de actos administrativos y firma de contratos y convenios, todas ellas en el marco que a continuación se precisa.

1.a. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con la Dirección y Gestión general del Área son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la Dirección y Gestión General del Área (Apartado 2 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se

*ere ez.*

1. b. Administrazio egintzei lotuta eskuordetutako eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan administrazio egintzak ebatzeari doazkionak (arauetako 3. atala), **salbuespen** hauekin: *bat ere ez.*

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

1. c. Kontratu eta hitzarmenak sinatzeari loturiko ahalmenak eta eskumenak hauek dira:

- Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan kontratu eta hitzarmenak izenpetzeari dagokionez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 4. atala).

- Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

2- Erabaki honetan jasotako eskuordetzeak Eskuordetzeak erabiltzeko Baldintza Orokorrak bete behar ditu (Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta haien erabilerari buruzko Arauetako 1. atalean ageri dira baldintza orokorrok).

3.- Araubide Orokorreko Antolamendu eta Jarduerari buruzko Araudiko 114. artikuluaren arabera, jakinarazpena jaso eta hiru lanegun baino lehen idatziz kontrakorik adierazten ez bada, eskuordetzea onartu egin dela joko da.

4.- Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, AOAIAKO 46 eta 52. artikuluetan xedatutakoa betetzeko.

concreten: *Ninguna.*

1. b. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con actos administrativos son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio, en lo que corresponde a la resolución de actos administrativos (Apartado 3 de las referidas Normas), con las **exclusiones** siguientes: *ninguna.*

-Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna*

1. c. Las atribuciones y facultades en relación con la firma de Contratos y Convenios son las siguientes:

- Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribución y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la firma de contratos y convenios (Apartado 4 de las referidas Normas).

- Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna.*

2- La delegación contenida en este Acuerdo queda sujeta a las Condiciones generales de ejercicio de delegaciones incluidas en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio (Apartado 1 de las referidas Normas).

3 - De conformidad con lo establecido en el art. 114 del ROFRG sin comunicación escrita en contrario en el plazo de tres días hábiles desde su recepción la delegación se entenderá aceptada.

4 - Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa en cumplimiento de lo dispuesto en los

artículos 46 y 52 del ROFRG.

5.- Hurrena egiten duen bileran ematea erabaki horren berri Udalbatzari.

5.- Dar cuenta de dicho acuerdo al Pleno en la próxima sesión que celebre.

## **XI. Bide Publikoetako eta Ingurumeneko Ordezkaritza.**

1 - **MIGUEL ANGEL DIEZ BUSTOS** zinegotziaren esku uztea administrazio unitate hauei izendaturiko gaietako ahalmen eta eskuduntza hauek:

- Hiri Mantentze eta Zerbitzuen Zuzendariordeztatik, Hiri Zerbitzuak, Ibilgailuak eta Uren Ustiapen eta Saneamendu Zerbitzua.

-Ingurumen Zuzendaritzatik, Osasun Publikoaren eta Animalien Ongizatearen Zerbitzua.

Eskuordetutako ahalmen eta eskumenen barruan alorra zuzendu eta kudeatzearen buruzkoak bakarrik sartzen dira, eta kanpoan geratzen dira bai administrazio egintzak gauzatu eta kontratuak eta hitzarmenak sinatzeari loturikoak, eginkizun horiek egitea Gune publikoetako, ekologiako eta festa jardueretako ordezkaritzari egokituko zaizkio eta.

1.a. Alorra zuzendu eta kudeatzearen inguruan eskuordetutako eskumenak eta ahalmenak Gune publikoetako, ekologiako eta festa jardueretako ordezkaritzaren zuzendaritzapean eta haren mende egingo dira, eta hauek izango dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan arloa orokorrean zuzendu eta kudeatzeari

## **XI. Delegación de “Vías Públicas y Medio Ambiente”.**

1 - Declarar en el Corporativo D. **MIGUEL ANGEL DIEZ BUSTOS** las atribuciones y facultades que se detallan en relación con las materias asignadas a las siguientes unidades administrativas:

- De la Subdirección de Mantenimiento y Servicios Urbanos, el servicio de Servicios Urbanos, el Parque Móvil y el Servicio de Explotación de Agua y Saneamiento.

-De la Dirección de Medio Ambiente, el Servicio de Salud Pública y Bienestar Animal.

Esta delegación de atribuciones y facultades comprende exclusivamente las atribuciones y facultades en relación con la Dirección y Gestión del Área sin entrañar la realización de actos administrativos y firma de contratos y convenios, que corresponderá a la Delegación de “Espacios Públicos, Ecología y Actividades Festivas”.

1.a. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con la Dirección y Gestión del Área, que se desarrollará bajo la dirección y dependencia de la delegación de “Espacios Públicos, Ecología y Actividades Festivas”. son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre



dagokienez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 2. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la Dirección y Gestión General del Área (Apartado 2 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se concreten: *Ninguna.*

2- Erabaki honetan jasotako eskuordetzeak Eskuordetzeak erabiltzeko Baldintza Orokorrak bete behar ditu (Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta haien erabilera buruzko Arauetako 1. atalean ageri dira baldintza orokorrok).

2- La delegación contenida en este Acuerdo queda sujeta a las Condiciones generales de ejercicio de delegaciones incluidas en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio (Apartado 1 de las referidas Normas).

3.- Araubide Orokorreko Antolamendu eta Jarduerari buruzko Araudiko 114. artikuluaren arabera, jakinarazpena jaso eta hiru lanegun baino lehen idatziz kontrakorik adierazten ez bada, eskuordetzea onartu egin dela joko da.

3 - De conformidad con lo establecido en el art. 114 del ROFRG sin comunicación escrita en contrario en el plazo de tres días hábiles desde su recepción la delegación se entenderá aceptada.

4.- Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, AOAIAKO 46 eta 52. artikuluetan xedatutakoa betetzeko.

4 - Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 46 y 52 del ROFRG.

5.- Hurrena egiten duen bileran ematea erabaki horren berri Udalbatzari.

5.- Dar cuenta de dicho acuerdo al Pleno en la próxima sesión que celebre.

**2.-** Gobernu Batzarraren ahalmen eta eskumen hauek uztea Idazkari nagusia-Lege zuzendariaaren eta Kontuhartzzaile nagusiaren esku:

**2.-** Delegar en el Secretario General-Director Jurídico y en el Interventor General las siguientes atribuciones y facultades de la Junta de Gobierno:

**2.1 -** Gaikuntza nazionaleko funtzionario **Juan Carlos ETXEZARRETA VILLALUENGA**ren esku uztea administrazio unitate hauei izendaturiko gaietako eskumen eta ahalmen hauek:

**2.1 -** Delegar en el funcionario de habilitación nacional, **D. Juan Carlos ETXEZARRETA VILLALUENGA**, las atribuciones y facultades que se detallan en relación con las materias asignadas a las siguientes unidades administrativas:

- Lege Zuzendaritza.

Eskuordetutako ahalmen eta eskumenen barruan sartzen dira bai alorra oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzkoak bai administrazio egintzak gauzatu eta kontratuak eta hitzarmenak sinatzeari loturikoak, beti ere ondoren zehaztutako esparruak kontuan hartuta.

1.a. Gobernuko zinegotzi edo Gobernuaren ordezkari izan gabe arloa oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzko eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan arloa orokorrean zuzendu eta kudeatzeari dagokienez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 2. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

1. b. Administrazio egintzei lotuta eskuordetutako eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan administrazio egintzak ebaztearri doazkionak (arauetako 3. atala), salbuespen hauekin: *bat ere ez.*

-Berariaz zehazten den beste edozein: *Astro ematea Gobernu Batzarrari Udalaren kontra sartutako ekintza judizial guztien berri. Agertzeko erabakia hartzea eta dagokion expedientea bideratzea eskuordedun bakoitzak izango du, dagokion administrazio zuzendaritza eta/edo unitateko gaietakoena.*

- Dirección Jurídica.

Esta delegación de atribuciones y facultades comprende tanto atribuciones y facultades en relación con la Dirección y Gestión general del Área como atribuciones y facultades en relación con la realización de actos administrativos y firma de contratos y convenios, todas ellas en el marco que a continuación se precisa.

1.a. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con la Dirección y Gestión general del Área, con las peculiaridades propias de la No condición de Concejal de gobierno o Delegado de gobierno, son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la Dirección y Gestión General del Área (Apartado 2 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se concreten: *Ninguna.*

1. b. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con actos administrativos son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio, en lo que corresponde a la resolución de actos administrativos (Apartado 3 de las referidas Normas), con las exclusiones siguientes: *Ninguna.*

-Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Dar cuenta semanalmente a la Junta de Gobierno Local de las acciones judiciales entabladas contra el Ayuntamiento. La adopción del acuerdo de comparecencia y la remisión del expediente concreto corresponderá a los/-as Delegados/-as respecto a las materias asignadas a sus direcciones y/o unidades*

*administrativas.*

1. c. Kontratu eta hitzarmenak sinatzeari loturiko ahalmenak eta eskumenak hauek dira:

- Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan kontratu eta hitzarmenak izenpetzeari dagokionez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 4. atala).
- Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

2- Erabaki honetan jasotako eskuordetzeak Eskuordetzeak erabiltzeko Baldintza Orokorrak bete behar ditu (Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta haien erabilerari buruzko Arauetako 1. atalean ageri dira baldintza orokorrok), betiere Gobernuko zinegotzi edo Gobernuaren ordezkari Ez izateak dakartzan baldintzakin.

3.- Araubide Orokorreko Antolamendu eta Jarduerari buruzko Araudiko 114. artikuluaren arabera, jakinarazpena jaso eta hiru lanegun baino lehen idatziz kontraktorik adierazten ez bada, eskuordetza onartu egin dela joko da.

4.- Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, AOAIAKO 46 eta 52. artikuluetan xedatutakoa betetzeko.

5.- Hurrena egiten duen bileran ematea erabaki horren berri Udalatzari.

**2.2 -** Gaikuntza nazionaleko funtzionario **Julian ORTIZ ARRUABAREN**Are esku uztea administrazio unitate hauei izendaturiko gaietako eskumen eta ahalmen hauek:

1. c. Las atribuciones y facultades en relación con la firma de Contratos y Convenios son las siguientes:

- Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribución y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la firma de contratos y convenios (Apartado 4 de las referidas Normas).
- Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna.*

2- La delegación contenida en este Acuerdo queda sujeta, con las peculiaridades propias de la No condición de Concejal de gobierno o Delegado de gobierno, a las Condiciones generales de ejercicio de delegaciones incluidas en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio (Apartado 1 de las referidas Normas).

3 - De conformidad con lo establecido en el art. 114 del ROFRG sin comunicación escrita en contrario en el plazo de tres días hábiles desde su recepción la delegación se entenderá aceptada.

4 - Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 46 y 52 del ROFRG.

5.- Dar cuenta de dicho acuerdo al Pleno en la próxima sesión que celebre.

**2.2 -** Delegar en el funcionario de habilitación nacional, **D. Julián ORTIZ ARRUABARRENA**, las atribuciones y facultades que se detallan en relación con las materias asignadas a las siguientes

unidades administrativas:

- Kontuhartzailletza eta Kontabilitateko Zuzendaritza

Eskuordetutako ahalmen eta eskumenen barruan sartzen dira bai alorra oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzkoak bai administrazio egintzak gauzatu eta kontratuak eta hitzarmenak sinatzeari nahiz erakunde (junta) eta baltzuen (administrazio kontseiluen) lehendakaritza egiteari loturikoak, beti ere ondoren zehaztutako esparruak kontuan hartuta.

- Dirección de Intervención y Contabilidad

Esta delegación de atribuciones y facultades comprende tanto atribuciones y facultades en relación con la Dirección y Gestión general del Área como atribuciones y facultades en relación con la realización de actos administrativos y firma de contratos y convenios, y facultades en relación con presidencia en Organismos (Junta) y Sociedades (Consejo de Administración) todas ellas en el marco que a continuación se precisa.

1.a. Gobernuko zinegotzi edo Gobernuaren ordezkari izan gabe arloa oro har zuzendu eta kudeatzeari buruzko eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan arloa orokorrean zuzendu eta kudeatzeari dagokienez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 2. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

1. b. Administrazio egintzei lotuta eskuordetutako eskumenak eta ahalmenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan administrazio egintzak ebazteari doazkionak (arauetako 3. atala), salbuespen hauekin: *bat ere ez.*

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

1.a. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con la Dirección y Gestión general del Área, con las peculiaridades propias de la No condición de Concejal de gobierno o Delegado de gobierno, son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la Dirección y Gestión General del Área (Apartado 2 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se concreten: *Ninguna.*

1. b. Las atribuciones y facultades delegadas en relación con actos administrativos son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio, en lo que corresponde a la resolución de actos administrativos (Apartado 3 de las referidas Normas), con las exclusiones siguientes: *Ninguna.*

-Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna*

1. c. Kontratu eta hitzarmenak sinatzeari loturiko ahalmenak eta eskumenak hauek dira:

-Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta beren erabilerari buruzko Arauetan kontratu eta hitzarmenak izenpetzeari dagokionez modu homogeneoan zehaztutakoak (arauetako 4. atala).

-Berariaz zehazten den beste edozein: *bat ere ez.*

1. c. Las atribuciones y facultades en relación con la firma de Contratos y Convenios son las siguientes:

-Las determinadas con carácter homogéneo en las Normas sobre atribución y facultades delegadas y su ejercicio en lo que corresponde a la firma de contratos y convenios (Apartado 4 de las referidas Normas).

-Cualesquiera otras que específicamente se determinen: *Ninguna.*

2- Erabaki honetan jasotako eskuordetzeak Eskuordetzeak erabiltzeko Baldintza Orokorrak bete behar ditu (Eskuordetutako eskumen eta ahalmenei eta haien erabilerari buruzko Arauetako 1. atalean ageri dira baldintza orokorrok), betiere Gobernuko zinegotzi edo Gobernuaren ordezkarri Ez izateak dakartzan baldintzakin.

2- La delegación contenida en este Acuerdo queda sujeta, con las peculiaridades propias de la No condición de Concejal de gobierno o Delegado de gobierno, a las Condiciones generales de ejercicio de delegaciones incluidas en las Normas sobre atribuciones y facultades delegadas y su ejercicio (Apartado 1 de las referidas Normas).

3.- Araubide Orokorreko Antolamendu eta Jarduerari buruzko Araudiko 114. artikuluaren arabera, jakinarazpena jaso eta hiru lanegun baino lehen idatziz kontraktorik adierazten ez bada, eskuordetza onartu egin dela joko da.

3 - De conformidad con lo establecido en el art. 114 del ROFRG sin comunicación escrita en contrario en el plazo de tres días hábiles desde su recepción la delegación se entenderá aceptada.

4.- Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, AOAIAKO 46 eta 52. artikuluetan xedatutakoa betetzeko.

4 - Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 46 y 52 del ROFRG.

5.- Hurrena egiten duen bileran ematea erabaki horren berri Udalbatzari.

5.- Dar cuenta de dicho acuerdo al Pleno en la próxima sesión que celebre.

**3.-** Giza Eskubideen eta Memoria Historikoaren jarraipen berezia egingo du Alkatetzak.

**3.-** En el ámbito de los Derechos Humanos y la Memoria Histórica, se realizará un especial seguimiento por parte de la Alcaldía.



Donostiako Alkatea

Alcalde de San Sebastián

2015.

**ALKATEA**

**ENEKO GOIA LASO**